

Hoozdoh hahoodzoh biyi' Long -Term Care Ombudsman Program wolyé dii nzaadgo aq'aháyá bił nahaz'áago yik'idadéez'í éi t'áájik'eh dóó t'áá iyisii baa'aháyá. Area Agency on Aging nitsi la' bił haz'áago bich'i'j' hodilnih.

Area Agency on Aging, Region One, Inc.

(602) 264-2255

Yaa'ahálya; Maricopa County

Pima Council on Aging

(520) 546-2007

Yaa'ahálya; Pima County

Northern Arizona Council of Governments

(877) 521-3500

Yaa'ahálya; Apache, Coconino, Navajo & Yavapai Counties

Western Arizona Council of Governments

(928) 217-7114

Yaa'ahálya; Yuma, La Paz, & Mohave Counties

Pinal-Gila Council for Senior Citizens

(520) 836-2758 or (800) 293-9393

Yaa'ahálya; Gila & Pinal Counties

SouthEastern Arizona Governments Organization

(520) 432-2528 ext. 206

Yaa'ahálya; Santa Cruz, Cochise, Graham, & Greenlee Counties

Navajo Nation-Division of Aging and Long-Term Care Support

(602) 542-6454

Yaa'ahálya; Navajo Nation

Inter Tribal Council of Arizona, Inc.

1(800) 591-9370

Yaa'ahálya; Naadiin la' bitsi'ashtizhii

Office of the State Long -Term Care Ombudsman

1789 W Jefferson Street/Mail Drop 6288

Phoenix, AZ 85007

(602) 542-6454

ltcop@azdes.gov

Áká anáá'doowoł bił nahaz'á

Adult Protective Services

Até'ál'j' dóó aah hayoo'nééh bee ni'łtsóós

(877) 767-2385 | www.azdes.gov

Arizona Department of Health Services

Aq'aháyągi doo ákót'éégo da naaltsoos bee ni'dooltsos dóó Wááshindoon dóó kéyah biłhahoodzoh bee'ééhózin naaltsoos da doo hazhó'í bee na'anishgo bee ni'łtsóósgo da

(602) 542-1025 | www.azdhs.gov

Assisted Living Facilities and Adult Foster Care Homes

(602) 364-2639

Skilled Nursing Facilities

(602) 364-2690



.....
Equal Opportunity Employer / Program • Auxiliary aids and services are available upon request to individuals with disabilities • To request this document in alternative format or for further information about this policy, contact the Division of Aging and Adult Services at 602-542-6454; TTY/TDD Services 7-1-1 • Disponible en español en línea o en la oficina local

AAA-1035A PAMNA (8-21)



Hoozdoh Hahoodzoh Nizaad Aq'aháyá Ombudsman Program



T'áá jii k'eh dóó baa hóch'i'go iká aná'áwo' dii biła'ashdla'ii nizaadgo aq'aháyá bił haz'áagi kéé dahat'ingii ákoh be'iina' hazhó'í bá baa'ákóhwiindzingo ákwé'é dabighan.

Ha'ii óolyé Nzaad

Aq'áháyani

Ombudsman?

Long-Term Care Ombudsman daniliri igi t'aa iy isii binaanish yaa da'ii f ta'go nidaalnish dii niz aad a'ahaniji bi na-haz'ani bii a'ashdla'ii hait'ee go baa' ahayanii. Dii atah, saanii baa' ahayanigi doo t'aa at'e bila'ashdla'ii baa adahayanigi bi nahaz'agoo. Bila'ashdla'ii baa adahayanigi be'ina' yaa akodanizin akoh ya'at'eehgo baa' ahaya doo sidahigi bi ya'ahoot'eeh doo. T'aa akwii j i' yaa'adahoni in doo ya yaaniid aat'i.

Ombudsman daniliniigi inidahaz'ti'go naaltsos bee hada'diilaigi baa nidaa'ni akoh yii dadeez'i i , nideilkaah, doo lahdoo yaa nidaat'i dii Waashindoon doo keyah hahoodzoh bibeehaz'aaanii binahji'. T'aa ahaah aq'ahayanigi nidaakah doo bila'ashdla'ii yi ahil nidaalnish hait'ee go haz'ani.

Nzaad Aq'ahayani Ombudsman binidaanishigi hai ya yalti'?

Aitsé alaa'ji' doo alaa'hdig i i , Ombudsman iy isii binaanishigi i i' éi' bi a'ashdla'ii akwé'ee baa'adahayani ya yalti' doo yanaalnish. Bila'ashdla'ii bi t'aa akohgo in da dii alnéeh:

- Na'alcaah t'ahdoo aneehgo
- Inahoot'i' bee ni'iltsoozigi lahjigo naahaz'agoo baa naadeet'aahgo
- Inahoot'i'igi lahjigo bila'ashdla'ii bi naahane'go da

Hait'ee go Ombudsman aka adoolwo?

Dii ika analwo'i, Ombudsman jii j i go éi' dii bee hahoot'i':

- Haz'ani baa hane' doo bee ishjani anal'ijh:
 - Bila'ashdla'ii baa'ahayanigi bibeehaz'aaanii
 - Bee ika ana'awo'igi
 - T'aa at'e bila'ashdla'ii bee biká'ana'awo'igi Public benefit programs daolye
 - Nizaadgo aq'ahayaagi yik'ehgo yee nidaalnishigi bibeehaz'aaanii nahalinigi
- Bila'ashdla'ii bida'diil'ani baa naalkaah doo ba baanahati:
 - Hait'ee go bila'ashdla'ii baa'ahaya
 - Bila'ashdla'ii be'ina' baba'akohwiindzin
 - Bila'ashdla'ii bibeehaz'aaanii doo yik'ehgo i i' i' i' go
 - Ika'e'elyeed ba ahoot'i'
 - Haka'ana'awo' hats'aga' nahji' al'ijhgo
 - Naadaal ho'di'niihgo da
 - T'aa at'e bila'ashdla'ii biká'ana'awo'go Public benefit programs daolye
- Aq'ahayaagi nidaalnishigi bi nanilnish dii bila'ashdla'ii hait'ee go hazho' bi na'anishigi
- Haz'aa'igi inidahaz'ti'go baa akonininzin doo ya'ahoot'eeh doo binie ba yaniti'



Bila'ashdla'ii t'aa at'e bibeehaz'aaanii ahxeelt'ee go ba baa'akohwiindzin. Dii alkae' daaszoogii bi:

- T'aa hwo' ajit'ee go ha baa' akohwiindzin
- Iidi doo aa nitsaha'ees bee baa' akohwiindzin
- Beesh tozhani nidaalnishigi doo ho'dota'gojididoothi binie ha baa' akohwiindzin akoh doochog'iida
- At'e'el'i , aah hayoo'neeh, doo aahwiint' i' t'aa'geed bee ha baa' akohwiindzin
- Lahdoo adanahoji' a hait'ee go ha'ahayani éi ha baa' akohwiindzin
- Lahdoo bohneedlinigi da éi doodai' alah nid a'adlee'go da lahdoo atah nishi j i doo niz ingo ba baa' akohwiindzi
- Hait'ee go ika inida'awo' doo baah hlinigi bee ho' hane'go ha baa' akohwiindzin
- Doo ho' ya'ahoot'eehgo da baa hojilne'go doo bee hak'iji' nin'anihgo ha bee'akohwiindzin
- Dii ha baa'ahaya:
 - Hach'j' i' i' inigi doo beesh bee hach'j' hane'igi
 - Haa nadaahigi
 - Beeso hodeet'i'igi doo ha baa'ahayanigi
 - Aze'ali i j i' hodeet'i'igi

WE ARE
HERE
FOR YOU